



## Saturis

II *Nelegislatīvi akti*

## REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/2293 (2015. gada 4. decembris), ar ko nosaka aizliegumu Portugāles karoga kuģiem zvejot mencu NAFO 3M zonā ..... 1
  - ★ Komisijas Regula (ES) 2015/2294 (2015. gada 9. decembris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003 attiecībā uz jaunas barības piedevu funkcionālās grupas izveidi <sup>(1)</sup> ..... 3
  - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2295 (2015. gada 9. decembris), ar ko Regulu (EK) Nr. 2074/2005 groza attiecībā uz atzīto pārtikas uzņēmumu sarakstiem <sup>(1)</sup> ..... 5
  - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2296 (2015. gada 9. decembris) par grozījumiem Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1366/2014, ar ko 2015. gadam publicē lauksaimniecības produktu nomenklatūru eksporta kompensācijām, kas ieviestas ar Regulu (EEK) Nr. 3846/87 <sup>(1)</sup> ..... 9
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2297 (2015. gada 9. decembris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai ..... 11

## LĒMUMI

- ★ Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2015/2298 (2015. gada 26. novembris) par ES misijas komandiera iecelšanu Eiropas Savienības militārajai misijai, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali), un ar ko atceļ Lēmumu (KĀDP) 2015/955 (EUTM Mali/3/2015) 13

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/2299 (2015. gada 17. novembris), ar ko attiecībā uz atjauninātiem parametriem, kas jāizmanto valstu noteikumu klasificēšanai, groza Lēmumu 2009/965/EK (izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 7869)<sup>(1)</sup> ..... 15
- ★ Komisijas Lēmums (ES) 2015/2300 (2015. gada 8. decembris) par Apvienotās Karalistes maksājumiem euro saistībā ar dažiem izdevumiem, ko rada lauksaimniecības nozares tiesību akti (izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8576) ..... 35
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/2301 (2015. gada 8. decembris), ar ko attiecībā uz dzīvnieku veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumiem skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētu reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas uz Meksiku un Amerikas Savienotajām Valstīm groza Lēmumu 93/195/EEK un ar ko groza Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu attiecībā uz ierakstu par Meksiku to trešo valstu un to daļu sarakstā, no kurām Savienībā atļauts importēt dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus (izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8556)<sup>(1)</sup> ..... 38

---

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/2293

(2015. gada 4. decembris),

ar ko nosaka aizliegumu Portugāles karoga kuģiem zvejot mencu NAFO 3M zonā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (ES) 2015/104 <sup>(2)</sup> ir noteiktas kvotas 2015. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2015. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

**Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2015. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

2. pants

**Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

<sup>(1)</sup> OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes 2015. gada 19. janvāra Regula (ES) 2015/104, ar ko 2015. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, groza Regulu (ES) Nr. 43/2014 un atceļ Regulu (ES) Nr. 779/2014 (OV L 22, 28.1.2015., 1. lpp.).

## 3. pants

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 4. decembrī

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektors  
João AGUIAR MACHADO

## PIELIKUMS

Nr.	66/TQ104
Dalībvalsts	Portugāle
Krājums	COD/N3M.
Suga	Menca ( <i>Gadus morhua</i> )
Zona	NAFO 3M
Aizlieguma datums	21.11.2015.

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/2294****(2015. gada 9. decembris),****ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003 attiecībā uz jaunas barības piedevu funkcionālās grupas izveidi****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 6. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 1831/2003 paredz barības piedevu iedalījumu kategorijās un sīkāk – minēto kategoriju funkcionālajās grupās atkarībā no piedevu funkcijām un īpašībām.
- (2) Zinātnes un tehnoloģiju attīstības rezultātā dažas barības piedevas var uzlabot barības higiēnas stāvokli, jo īpaši samazinot konkrētu mikrobioloģisko piesārņojumu un tādējādi arī mikroorganismu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz dzīvnieku veselību.
- (3) Turklāt, īstenojot higiēnas prasības un labu praksi barības apritē, īpašos gadījumos tirgus dalībniekiem jāizmanto higiēnas stāvokļa uzlabotāji nolūkā uzlabot dzīvnieku ēdināšanai paredzētās barības kvalitāti, nodrošinot papildu garantijas dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības aizsardzībai. Šādas barības piedevas nevar iedalīt nevienā no Regulā (EK) Nr. 1831/2003 noteiktajām funkcionālajām grupām, tāpēc kategorijai “Tehnoloģiskās piedevas” ir jāpievieno jauna funkcionālā grupa.
- (4) Tāpēc Regula (EK) Nr. 1831/2003 būtu attiecīgi jāgroza.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 1831/2003 I pielikuma 1. punktam pievieno šādu n) apakšpunktu:

“n) higiēnas stāvokļa uzlabotāji: vielas vai attiecīgā gadījumā mikroorganismi, kas labvēlīgi ietekmē barības higiēnas īpašības, samazinot konkrētu mikrobioloģisko piesārņojumu.”

*2. pants***Stāšanās spēkā**Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.<sup>(1)</sup> OVL 268, 18.10.2003., 29. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 9. decembrī

*Komisijas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/2295****(2015. gada 9. decembris),****ar ko Regulu (EK) Nr. 2074/2005 groza attiecībā uz atzīto pārtikas uzņēmumu sarakstiem****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 31. panta 2. punkta f) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 882/2004 paredz vispārīgus noteikumus, kas reglamentē oficiālo kontroli, lai pārbaudītu atbilstību Savienības noteikumiem dzīvnieku barības un pārtikas un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības jomās. Tajā paredzēts, ka dalībvalstis uztur atjauninātus atzīto uzņēmumu sarakstus, kas pieejami pārējām dalībvalstīm un sabiedrībai.
- (2) Saskaņā ar prasībām, kas noteiktas Komisijas Regulā (EK) Nr. 2074/2005 <sup>(2)</sup>, Komisijai jānodrošina tīmekļa vietne, kurā katra dalībvalsts norāda saiti uz tās nacionālo tīmekļa vietni, kurā iekļauti atjaunināti atzīto uzņēmumu saraksti, kas pieejami citām dalībvalstīm un sabiedrībai. Šo sarakstu analīze, piemēram, ietekmes novērtējuma nolūkā vai lai veidotu saikni ar citiem Komisijas informācijas tehnoloģiju rīkiem, ir izrādījusies ļoti laikietilpīga un sarežģīta.
- (3) Lai vienkāršotu iespēju analizēt dalībvalstu uzņēmumu sarakstus un bez liekas kavēšanās iekļautu minētajos sarakstos Savienības atzītos uzņēmumus, šķiet lietderīgi atļaut izmantot TRACES sistēmu.
- (4) Šajā regulā paredzētās prasības ir saistītas gan ar pārtikas apritē iesaistīto tirgus dalībnieku, gan kompetento iestāžu līdzšinējās prakses pielāgošanu. Tādēļ ir lietderīgi pieļaut iespēju uz laiku atlikt šīs regulas piemērošanu.
- (5) Tādēļ Regula (EK) Nr. 2074/2005 būtu attiecīgi jāgroza.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 2074/2005 V pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

<sup>(1)</sup> OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2005. gada 5. decembra Regula (EK) Nr. 2074/2005, ar ko nosaka ieviešanas pasākumus noteiktiem produktiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 853/2004 un oficiālās kontroles organizēšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 854/2004 un (EK) Nr. 882/2004, izņēmumus Regulai (EK) Nr. 852/2004 un groza Regulu (EK) Nr. 853/2004 un (EK) Nr. 854/2004 (OV L 338, 22.12.2005., 27. lpp.).

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2016. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 9. decembrī

*Komisijas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

---



## PIELIKUMS

"V PIELIKUMS

**Atzīto uzņēmumu saraksti**

## I NODAĻA

**PIEKĻUVE ATZĪTO UZŅĒMUMU SARAKSTIEM**

Lai palīdzētu dalībvalstīm veidot atjauninātus atzīto uzņēmumu sarakstus, kuriem pieklūtu arī citas dalībvalstis un sabiedrība, Komisijai jānodrošina tīmekļa vietne, kurā katra dalībvalsts norāda saiti uz tās nacionālo tīmekļa vietni vai informē par to, ka šie saraksti ir publicēti, izmantojot TRACES sistēmu.

## II NODAĻA

**NACIONĀLO TĪMEKĻA VIETŅU FORMĀTS****A. Galvenais saraksts**

1. Katra dalībvalsts sniedz Komisijai saites adresi uz nacionālo tīmekļa vietni, kurā ietverts galvenais saraksts, kas sastāv no to atzīto pārtikas uzņēmumu sarakstiem, kuri ražo dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikuma 8.1. punkta definīciju.
2. 1. punktā minētajam galvenajam sarakstam jā sastāv no vienas lapas, un tas veidojams vienā vai vairākās Savienības oficiālajās valodās.

**B. Darbības shēma**

1. Tīmekļa vietni, kurā uztur galveno sarakstu, veido kompetentā iestāde vai attiecīgā gadījumā viena no kompetentajām iestādēm, kā to paredz Regulas (EK) Nr. 882/2004 4. pants.
2. Galvenajā sarakstā jābūt saitei uz:
  - a) citām tīmekļa lappusēm, kas atrodas tajā pašā tīmekļa vietnē;
  - b) gadījumā, ja kādus atzīto pārtikas uzņēmumu sarakstus neuztur 1. punktā minētā kompetentā iestāde, ir jābūt saitei uz tīmekļa vietnēm, kuras uztur citas kompetentās iestādes, departamenti vai, attiecīgā gadījumā, struktūrvienības.

**C. Saraksti, izmantojot TRACES sistēmu**

Atkāpjoties no A un B daļas, dalībvalstis var sniegt sarakstus, izmantojot TRACES sistēmu.

## III NODAĻA

**ATZĪTO UZŅĒMUMU SARAKSTU IZKĀRTOJUMS UN KODI**

Ir jānosaka informācijas formāts un kodi, lai nodrošinātu plašu attiecīgās informācijas pieejamību par atzītiem pārtikas uzņēmumiem, un jāuzlabo šādu sarakstu pārskatāmība.

## IV NODAĻA

**TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**

II un III nodaļā minētie uzdevumi un darbības jāveic saskaņā ar Komisijas publicētajām tehniskajām specifikācijām.”

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/2296****(2015. gada 9. decembris)****par grozījumiem Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1366/2014, ar ko 2015. gadam publicē lauksaimniecības produktu nomenklatūru eksporta kompensācijām, kas ieviestas ar Regulu (EEK) Nr. 3846/87****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 1987. gada 17. decembra Regulu (EEK) Nr. 3846/87, ar ko izveido lauksaimniecības produktu nomenklatūru eksporta kompensācijām <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 3. panta trešo daļu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EEK) Nr. 3846/87 ieviestā lauksaimniecības produktu nomenklatūra eksporta kompensācijām tika publicēta ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1366/2014 <sup>(3)</sup>. Par minētās īstenošanas regulas piemērošanas beigu datumu tika noteikts 2015. gada 31. decembris.
- (2) Lai eksportēšanas brīdī varētu piemērot elektroniskas muitas procedūras, ir nepieciešams laikus, pirms eksporta kompensāciju piemērošanas, produktu kodus un eksporta kompensāciju nomenklatūras (ERN) aprakstu iekļaut *Taric*. Ir nepieciešams pagarināt ERN konsolidētas redakcijas publikācijas spēkā esības termiņu, lai tā būtu spēkā, ja eksporta kompensācijas uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 pamata tiktu ieviestas pēc minētā datuma.
- (3) Dalībvalstis izmanto ERN arī īpašos tālāko reģionu atbalsta pasākumos (POSEI). Lai veicinātu tādu pasākumu vienveidīgu piemērošanu, ERN publikācijas spēkā esības termiņš būtu jāpagarina.
- (4) Kombinētajā nomenklatūrā (KN) 2016. gadam ieviestie grozījumi neprasa tehniskas ERN korekcijas 2016. gadam.
- (5) Tādēļ Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1366/2014 piemērošanas termiņš būtu jāpagarina vēl uz gadu, t. i., līdz 2016. gada 31. decembrim,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1366/2014 2. panta otrajā daļā gadskaitli "2015" aizstāj ar "2016".

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 366, 24.12.1987., 1. lpp.<sup>(3)</sup> Komisijas 2014. gada 19. decembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1366/2014, ar kuru 2015. gadam publicē ar Regulu (EEK) Nr. 3846/87 izveidoto lauksaimniecības produktu nomenklatūru eksporta kompensācijām (OVL 368, 23.12.2014., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 9. decembrī

*Komisijas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/2297****(2015. gada 9. decembris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 9. decembrī

Komisijas  
un tās priekšsēdētājs vārdā –  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	84,6
	TR	83,5
	ZZ	84,1
0707 00 05	MA	94,1
	TR	152,3
	ZZ	123,2
0709 93 10	MA	65,2
	TR	151,9
	ZZ	108,6
0805 10 20	MA	68,7
	TR	57,2
	ZA	58,4
	ZW	32,0
	ZZ	54,1
0805 20 10	MA	72,2
	ZZ	72,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	85,1
	ZA	96,8
	ZZ	91,0
0805 50 10	TR	88,5
	ZZ	88,5
0808 10 80	AU	155,4
	CL	81,7
	NZ	213,1
	US	82,6
	ZA	143,1
	ZZ	135,2
0808 30 90	CN	58,1
	TR	132,0
	ZZ	95,1

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

# LĒMUMI

## POLITIKAS UN DROŠĪBAS KOMITEJAS LĒMUMS (KĀDP) 2015/2298

(2015. gada 26. novembris)

**par ES misijas komandiera iecelšanu Eiropas Savienības militārajai misijai, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali), un ar ko atceļ Lēmumu (KĀDP) 2015/955 (EUTM Mali/3/2015)**

POLITIKAS UN DROŠĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 38. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2013/34/KĀDP (2013. gada 17. janvāris) par Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali) <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tā 5. pantu,

tā kā:

- (1) Atbilstoši Lēmuma 2013/34/KĀDP 5. panta 1. punktam Padome pilnvaroja Politikas un drošības komiteju (PDK) saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 38. pantu pieņemt attiecīgus lēmumus par EUTM Mali politisko kontroli un stratēģisko vadību, tostarp pieņemt lēmumus par nākamo ES misijas komandieru iecelšanu amatā.
- (2) PDK 2015. gada 16. jūnijā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2015/955 <sup>(2)</sup>, ar ko par ES misijas EUTM Mali komandieri tika iecelts brigādes ģenerālis *Franz Xaver PFRENGLE*.
- (3) Vācija 2015. gada 30. septembrī ieteica par jauno ES misijas EUTM Mali komandieri iecelt brigādes ģenerāli *Werner ALBL*, kurš aizstātu brigādes ģenerāli *Franz Xaver PFRENGLE*.
- (4) ES Militārā komiteja ir atbalstījusi minēto ieteikumu.
- (5) Tādēļ Lēmums (KĀDP) 2015/955 būtu jāatceļ.
- (6) Saskaņā ar 5. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās ar aizsardzību saistītu Savienības lēmumu un rīcību izstrādē un īstenošanā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Ar šo brigādes ģenerālis *Werner ALBL* no 2015. gada 18. decembra tiek iecelts par ES misijas komandieri Eiropas Savienības militārajā misijai, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali).

### 2. pants

Ar šo tiek atcelts Lēmums (KĀDP) 2015/955.

<sup>(1)</sup> OVL 14, 18.1.2013., 19. lpp.

<sup>(2)</sup> Politikas un drošības komitejas Lēmums (KĀDP) 2015/955 (2015. gada 16. jūnijs) par ES misijas komandiera iecelšanu Eiropas Savienības militārajai misijai, lai palīdzētu Mali bruņoto spēku apmācībā (EUTM Mali), un ar ko atceļ Lēmumu EUTM MALI/3/2014 (EUTM MALI/2/2015) (OVL 156, 20.6.2015., 20. lpp.).

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā 2015. gada 18. decembrī.

Briselē, 2015. gada 26. novembrī

*Politikas un drošības komitejas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
W. STEVENS

---



**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/2299****(2015. gada 17. novembris),****ar ko attiecībā uz atjauninātiem parametriem, kas jāizmanto valstu noteikumu klasificēšanai, groza Lēmumu 2009/965/EK***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 7869)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīvu 2008/57/EK <sup>(1)</sup> par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā un jo īpaši tās 27. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisija 2009. gada 30. novembrī pieņēma Lēmumu 2009/965/EK <sup>(2)</sup>, kurā ietverti parametri, kas jāizmanto valstu noteikumu klasificēšanai Direktīvas 2008/57/EK 27. pantā minētajā atsaucē dokumentā.
- (2) Pamatojoties uz Eiropas Dzelzceļa aģentūras (Aģentūra) ieteikumu, parametru saraksts ir jāpārskata, lai to saskaņotu ar pārskatīto savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju ("SITS") attiecībā uz ritošo sastāvu, kravas vagoniem, lokomotīvēm un pasažieru ritošo sastāvu, troksni, infrastruktūru, energoapgādi, vilcienu vadības un signalizācijas iekārtām, satiksmes nodrošināšanu un vadību, pasažieru un kravas pārvadājumu telemātikas lietojumprogrammām, drošību dzelzceļa tuneļos un pieejamību personām ar ierobežotām pārvietošanās spējām.
- (3) Lai attiecībā uz konkrētu parametru varētu salīdzināt pārskatītajās SITS noteiktās prasības ar valsts noteikumos ietvertajām prasībām un izveidot savstarpējas norādes, parametru sarakstā, kas jāpārbauda saistībā ar SITS prasībām neatbilstošu ritekļu nodošanu ekspluatācijā, būtu, no vienas puses, jāsaņem un jāievēro spēkā esošās vienošanās, kas pamatojas uz valsts noteikumiem, un, no otras puses, jāatspoguļo pārskatītās SITS. Tādēļ ir nepieciešams atjaunināt parametru sarakstu. Lai nodrošinātu saskaņotu saraksta izpratni un tā piemērošanu, būtu jāpievieno papildu skaidrojums. Kā pamatu Direktīvas 2008/57/EK 27. panta 4. punktā minētajam atsaucē dokumentam ir lietderīgi pieņemt sīki izstrādātu parametru sarakstu, kas sagatavots, pamatojoties uz Aģentūras 2014. gada 11. novembra ieteikumu (ERA-REC-118-2014/REC).
- (4) Tādēļ Lēmums 2009/965/EK būtu attiecīgi jāgroza.
- (5) Skaidrības labad Direktīvas 2008/57/EK 27. panta 4. punktā minētais un Komisijas Lēmumā 2011/155/ES <sup>(3)</sup> aprakstītais atsaucē dokuments būtu attiecīgi jāatjaunina.
- (6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 2008/57/EK 29. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lēmuma 2009/965/EK pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

<sup>(1)</sup> OV L 191, 18.7.2008., 1. lpp.<sup>(2)</sup> Komisijas 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/965/EK par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā 27. panta 4. punktā minēto atsaucē dokumentu (OV L 341, 22.12.2009., 1. lpp.).<sup>(3)</sup> Komisijas 2011. gada 9. marta Lēmums 2011/155/ES par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā 27. panta 4. punktā minēta atsaucē dokumenta publicēšanu un pārvaldību (OV L 63, 10.3.2011., 22. lpp.).

*2. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm un Eiropas Dzelzceļa aģentūrai.

To piemēro no 2016. gada 1. janvāra.

Briselē, 2015. gada 17. novembrī

*Komisijas vārdā –  
Komisijas locekle  
Violeta BULC*

---

## PIELIKUMS

## "PIELIKUMS

**Parametri, kas jāizmanto valstu noteikumu klasificēšanai Direktīvas 2008/57/EK 27. pantā minētajā atsaucē dokumentā**

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
1.	Dokumentācija	
1.1.	Vispārēja dokumentācija	Vispārēja dokumentācija; ritekļa tehniskais apraksts, tā konstrukcija un attiecīgajam satiksmes veidam paredzētais lietojums (tālsatiksmes vilciens, papildsētas vilciens, ikdienas svārstmigrācijas satiksme u. c.), norādot paredzēto ekspluatācijas ātrumu un maksimālo konstruktīvo ātrumu, tostarp ģenerālpilni, diagrammas un reģistriem nepieciešamie dati, piemēram, ritekļa garums, asu novietojums, attālums starp asīm, vienības masa u. c.
1.2.	Tehniskās apkopes instrukcijas un prasības	
1.2.1.	Tehniskās apkopes instrukcijas	Tehniskās apkopes rokasgrāmatas un kartes, tostarp ritekļa paredzētā drošuma līmeņa uzturēšanai nepieciešamās prasības. Atbilstošā profesionālā kvalifikācija, t. i., iekārtas tehniskajai apkopei nepieciešamās prasmes
1.2.2.	Tehniskās apkopes plāna pamatojuma dokumentācija	Tehniskās apkopes plāna pamatojuma dokumentācijā izskaidrots, kā tiek noteiktas un plānotas tehniskās apkopes darbības, lai ritošā sastāva darbmuža laikā nodrošinātu tā raksturlielumu saglabāšanu pieļaujamajās lietošanas robežvērtībās
1.3.	Ekspluatācijas instrukcijas un dokumentācija	
1.3.1.	Ritekļa ekspluatācijas instrukcijas normālos apstākļos un avārijas ekspluatācijas apstākļos	
1.4.	Valsts prasība testēšanai	Šim parametram būtu jāattiecas uz testēšanas noteikumiem (ja tādi ir)
2.	Konstrukcija un mehāniskās daļas	
2.1.	Ritekļa konstrukcija	
2.1.1.	Stiprība un integritāte	Prasības vagona korpusa, rāmja, piekares sistēmu, balasta tūrišanas birstes vai sniegtūra arkla mehāniskai stiprībai. Atsevišķi tiks definētas mehāniskās stiprības prasības tādiem atsevišķiem elementiem kā ratiņi / gaitas daļa, ass bukses, piekare, ass vārpstas, riteņi, ass gultņi un pantogrāfi
2.1.2.	Pieļaujamā slodze	
2.1.2.1.	Slodzes režīmi un masas raksturojumi	Slodzes režīmi un masas raksturojumi galvenokārt ir ekspluatācijas jautājums (attiecināmi uz līnijas klasi). Parametrs attiecas uz masas sistēmas izpratni, lai nodrošinātu, ka ir vienota izpratne par masas un slodzes aprēķināšanu. Pieļaujamā slodze ir ekspluatācijas jautājums, tomēr maksimālās slodzes režīmam jāatbilst ritekļa konstrukcijai (konstrukcijas stiprībai)

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
2.1.2.2.	Ass slodze un riteņa slodze	Ass slodze un riteņa slodze galvenokārt ir ekspluatācijas jautājums (attiecināms uz līnijas klasi). Parametrs attiecas uz masas sistēmas izpratni, lai nodrošinātu, ka ir vienota izpratne par masas un slodzes aprēķināšanu (piemēram, minimālā un maksimālā ass slodze). Attiecībā uz asu un riteņu konstrukcijas stiprību skatīt 3.3. parametru
2.1.3.	Savienošanas tehnoloģija	Prasības savienojumiem un savienošanas tehnoloģijām (metināšanai, līmēšanai, skrūvēšanai ..)
2.1.4.	Celšana un pacelšana ar domkratu	Īpašas prasības ritekļa konstrukcijai attiecībā uz celšanu, pacelšanu ar domkratu un uzcelšanu atpakaļ uz sliedēm, ritekļa korpusa izturībai pret ilgstošām deformācijām, kā arī attiecībā uz pacelšanas punktu ģeometriju un atrašanās vietām. Neietver instrukciju celšanai un uzcelšanai atpakaļ uz sliedēm. Šim nolūkam skatīt 1. nodaļu
2.1.5.	Ierīču stiprināšana pie vagona korpusa	Piemēram, piemērinātas detaļas, arī stacionāras ierīces pasažieru zonās
2.1.6.	Ritekļa daļu savienošanai izmantotie stiprinājumi	Piemēram, savienojuma/piekares/amortizācijas sistēma starp vagona korpusu un ratiņiem vai starp ass buksēm un ratiņu rāmi
2.2.	Sakabes/sakabes sistēmas	
2.2.1.	Automātiskā sakabe	Prasības automātiskās sakabes sistēmām un to apstiprinātie veidi. Tā ietver elektriskas, mehāniskas un pneimatiskas sistēmas
2.2.2.	Avārijas sakabes raksturlielumi	Prasības sakabes adapteriem, kas nodrošina dažādu sakabes sistēmu savietojamību (gan normālā, gan avārijas režīmā, piemēram, avārijas sakabe)
2.2.3.	Parasta skrūvveida sakabe un citas neautomātiskas sakabes sistēmas	Prasības parastām skrūvveida sakabes sistēmām, kā arī citām neautomātiskām sakabes sistēmām (piemēram, puspastāvīgām iekšējām sakabēm), to komponentiem un to mijiedarbībai. Ietver vilces iekārtas, vilces āķus, vilces iekārtu piekari. Neietver buferus un bufersistēmas (šim nolūkam skatīt 2.2.4. parametru "Buferekārtas"), kā arī gaisa, bremžu, energoapgādes un vadības savienojumus
2.2.4.	Buferekārtas	Prasības buferiem un bufersistēmām, kas saistītas ar ritekļu sakabi, tostarp buferu marķējums
2.2.5.	Pārejas	Prasības pārejām, kas ļauj cilvēkiem (personālam vai pasažieriem) pārvietoties no viena sakabināta ritekļa uz otru
2.3.	Pasīvā drošība	Prasības attiecībā uz ritekļa pasīvo drošību sadursmē ar šķēršļiem (piemēram, triecienizturība u. c.). Ietver, piemēram, šķēršļu vairogu, ierobežotu palēninājumu, izdzīvošanas telpu un konstrukcijas integritāti zonās, kurās atrodas cilvēki, samazinātu no sliedēm nobraukšanas risku un pāri pārbraukšanas risku, ierobežotas trieciena sekas pēc vilciena sadursmes ar šķērslī uz sliedēm, iekšējos stiprinājumus pasīvās drošības vajadzībām. Atsauce uz sadursmes scenārijiem, izdzīvošanas telpu un konstrukcijas integritāti zonās, kurās atrodas cilvēki, samazinātu pāri pārbraukšanas risku un no sliedēm nobraukšanas risku, ierobežotām trieciena sekām pēc vilciena sadursmes ar šķērslī uz sliedēm.

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
		Prasības attiecībā uz sliežu aizsargiem, kas paredzēti riteņu aizsardzībai pret svešķermeņiem un šķēršļiem uz sliedēm. Attiecas uz sliežu aizsargu zemākā punkta attālumu no sliedes virsmas un minimālo garenisko spēku, kas jāiztur, neradot paliekošu deformāciju. Neattiecas uz sniegtā arklu
3.	Savstarpējā mijiedarbība ar sliežu ceļu un gabarīta noteikšana	
3.1.	Ritekļa gabarīts	Attiecas uz visām prasībām, kas saistītas ar ritekļa gabarītu / ritekļa profilu. Norāda apstiprināto(-os) kinemātisko(-as) ritekļa gabarītu(-us), tostarp pantogrāfa gabarītu
3.2.	Ritekļa dinamiskās īpašības	
3.2.1.	Kustības drošība un dinamiskās īpašības	Prasības ritekļa gaitas parametriem un kustības drošībai. Šeit iekļauta ritekļa nejutība pret sliežu ceļa sašķiebumu, kustība pa līkumotu sliežu ceļu, droša braukšana pāri pārmijām un šaurleņķa krustojumiem u. c.
3.2.2.	Ekvivalents koniskums	Prasības attiecībā uz ekvivalentā koniskuma vērtībām, kas jāievēro
3.2.3.	Riteņa profils un robežvērtības	Prasības riteņa profiliem saistībā ar attiecīgo(-ajām) sliežu ceļu sistēmu(-ām). Norāda apstiprinātos riteņa profilus (piemēram, vispārāzīts ir S1002)
3.2.4.	Sliežu ceļa noslodzes savietojamības parametri	Piemēram, riteņa dinamiskā slodze, riteņpāra radītā slodze uz sliežu ceļu (riteņu kvazistatiskā slodze, maksimālā kopējā dinamiskā sānslodze, kvazistatiskais dzenošā riteņa vilces spēks), tostarp vertikālais paātrinājums
3.2.5.	Horizontālas līknes minimālais rādiuss, vertikālas ieliektas un vertikālas izliektas līknes minimālais rādiuss	Ritekļa mehāniskā spēja izbraukt noteikta rādiusa horizontālu līkni. Norāda riteklim izbraucamā sliežu ceļa vertikālas izliektas līknes (paugurs) minimālo rādiusu un vertikālas ieliektas līknes (ieleja) minimālo rādiusu, kā arī attiecīgos nosacījumus (piemēram, ritekļis ir sakabināts/atkabināts)
3.3.	Ratiņi / gaitas daļa	
3.3.1.	Ratiņi	Prasības attiecībā uz ratiņu rāmja konstrukciju un stiprību, kā arī ratiņu vispārīgo uzbūvi
3.3.2.	Riteņpāris (komplekts)	Prasības komponentu (ass vārpstu, riteņu, gultņu, ass bukšu, vilces komponentu...) savienošanai, pielaidēm, pretestībai starp riteņiem. Nav ietvertas prasības attiecībā uz ass vārpstu, riteņu, gultņu un vilces komponentu stiprību un tās aprēķiniem, kā arī prasības attiecībā uz piemērotību nedestruktīviem testiem
3.3.3.	Ritenis	Prasības ritenim (piemēram, stiprība, stiprības aprēķini, materiāli, ražošanas metode, iekšējā mehāniskā spiediena līmenis, virsmas nelīdzenumi, virsmas aizsardzība/krāsojums, marķējums, piemērotība nedestruktīviem testiem). Attiecībā uz riteņiem ar riepiem – prasības riteņa riepiem, savienošana ar riteni un piestiprināšana pie tā, marķējums. Riteņa profilus un robežvērtības skatīt 3.2.3. parametrā

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
3.3.4.	Riteņa/sliedes savstarpējo mijiedarbību ietekmējošas sistēmas	Prasības visām ritekļi uzstādītajām sistēmām, kas ietekmē riteņa/sliedes savstarpējo mijiedarbību, piemēram, prasības riteņa uzmalu eļļošanas sistēmai, prasības attiecībā uz svārstkustību/nodilumu, ko izraisa riteņa un sliedes mijiedarbība, no vilces izrietošas prasības, prasības prasības attiecībā uz bremzēšanu, izņemot smilšu padeves sistēmu. Savietojamība ar CCS lauka iekārtām attiecībā uz EMS ir ietverta 8.4.2. parametrā, attiecībā uz citām savietojamības prasībām – 12.2.4. parametrā
3.3.5.	Smilšu padeves sistēma	
3.3.6.	Riteņpāra gultņi	Prasības riteņpāra gultņiem (piemēram, stiprība, stiprības aprēķini, materiāli, ražošanas metode)
3.3.7.	Ass vārpstas	Prasības ass vārpstām (piemēram, stiprība, stiprības aprēķini, materiāli, virsmas nelīdzenumi, virsmas aizsardzība/krāsojums, marķējums, piemērotība nedestruktīviem testiem)
3.3.8.	Ass gultņu stāvokļa uzraudzība	Parametrs attiecas uz ass buksēm un sakarsušu ass buksu konstatēšanu (HABD) (borta HABD un saskarnes ar detektoriem lauka iekārtās)
3.4.	Maksimālā pozitīvā un negatīvā paātrinājuma robežvērtība garenvirzienā	Paātrinājuma robežvērtība sakarā ar sliežu ceļā maksimāli pieļaujamo garenisko spēku
4.	Bremzēšana	
4.1.	Funkcionālās prasības bremzēšanai vilciena līmenī	Attiecas uz bremžu pamatfunkciju pieejamību (parasti darba bremzēšanu, avārijas bremzēšanu, stāvbremzes funkciju) un galvenās bremžu sistēmas raksturlielumiem (parasti automātiskumu, nepārtrauktību, neizsīkstamību)
4.2.	Drošības prasības bremzēšanai vilciena līmenī	
4.2.1.	Galvenās bremžu sistēmas funkcionalitātes drošums	Prasība attiecībā uz bremžu sistēmas drošu nostrādāšanu, nodrošinot gaidīto bremzēšanas spēku pēc avārijas bremzēšanas komandas aktivizēšanas
4.2.2.	Vilces un bremzēšanas saistīšanas drošums	Prasība, ka pēc avārijas bremzēšanas komandas aktivizēšanas vilces spēks tiek droši samazināts
4.2.3.	Bremzēšanas ceļa drošums	Prasība attiecībā uz atbilstību aprēķinātajam bremzēšanas ceļam pēc avārijas bremzēšanas komandas aktivizēšanas
4.2.4.	Stāvbremzes drošums	Prasība attiecībā uz bremžu sistēmas drošu nostrādāšanu, aprēķinātajos apstākļos pēc stāvbremzes komandas aktivizēšanas noturot ritekli stacionāri
4.3.	Bremžu sistēma – atzītā arhitektūra un attiecīgie standarti	Atsauce uz spēkā esošiem risinājumiem, piemēram UIC ( <i>Union International des Chemins de fer</i> ) bremžu sistēmu

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
4.4.	Bremžu vadība	
4.4.1.	Avārijas bremzēšanas vadība	Prasības attiecībā uz avārijas bremzēšanas vadību, piemēram, neatkarīgu avārijas bremzēšanas vadības ierīču pieejamība, avārijas bremzēšanas vadības ierīču izskata specifikācija, avārijas bremzēšanas vadības ierīču spēja pašbloķēties, vadības un signalizācijas iekārtu borta sistēmas spēja aktivizēt avārijas bremzēšanu, specifikācija avārijas bremzēšanai pēc aktivizēšanas
4.4.2.	Darba bremzēšanas vadība	Prasības attiecībā uz darba bremzēšanas vadību, piemēram, specifikācija bremzēšanas spēka regulēšanai, ko veic darba bremzēšanas vadība, prasība par tikai vienas darba bremzēšanas vadības iekārtas pieejamību vilcienā un iespēju darba bremzēšanas funkciju izolēt no citām darba bremzēšanas vadības iekārtām, automātiska visu vilces darbību atslēgšana, ko veic darba bremzēšanas vadība
4.4.3.	Tiešās bremzēšanas vadība	Prasības attiecībā uz tiešās bremzēšanas vadību
4.4.4.	Dinamiskās bremzēšanas vadība	Prasības attiecībā uz dinamiskās bremzēšanas vadību, piemēram, iespēja neatkarīgi un/vai kombinēti izmantot dinamiskās bremzes neatkarīgi no citām bremzēšanas sistēmām vai kopā ar tām, iespēja ierobežot reģeneratīvās bremzēšanas izmantošanu
4.4.5.	Stāvbremzes vadība	Prasības attiecībā uz stāvbremzes vadību, piemēram, apstākļi, kādos stāvbremzes vadībai jāspēj iedarbināt un/vai atlaist stāvbremzi
4.5.	Bremžu efektivitāte	
4.5.1.	Avārijas bremzēšana raksturojums	Prasības attiecībā uz avārijas bremzēšanu, piemēram, nostrādāšanas laiks, palēninājums, bremzēšanas ceļš, režīmi, kas jāņem vērā (normāli/avārijas režīmi). Neietver riteņa un sliedes saķeres izmantošanu (skatīt 4.6.1. parametru)
4.5.2.	Darba bremzēšanas raksturojums	Prasības attiecībā uz darba bremzēšanu, piemēram, darba bremzēšanas maksimālo raksturlielumu līmenis un robežvērtība
4.5.3.	Siltumietilpības aprēķini	Gan riteņu, gan bremžu iekārtas siltumietilpības aprēķināšanas prasības, piemēram, attiecīgo scenāriju un slodzes režīmu piemērošana, bremzēšanas secība, kas jāņem vērā, maksimālais līnijas slīpums, attiecīgais garums un ekspluatācijas ātrums
4.5.4.	Stāvbremžu efektivitāte	Prasības attiecībā uz stāvbremzēm, piemēram, slodzes režīms, sliežu ceļa slīpums
4.5.5.	Bremžu efektivitātes aprēķins	Prasības attiecībā uz bremžu efektivitātes aprēķinu, piemēram, attiecīgo riteņu diametrs, slodzes režīmi, berzes koeficienti, kontroles režīmi
4.6.	Bremzēšanas saķeres vadība	
4.6.1.	Riteņa un sliedes saķeres profila robežvērtība	Prasības attiecībā uz riteņa un sliedes saķeres profila robežvērtību, piemēram, konstrukcijā paredzētie berzes mērķkoeficienti, lai ierobežotu riteņa un sliedes saķeres izmantošanu riteņu izslidēšanas aizsardzībai, ritekļa konfigurācija, riteņa diametrs un slodzes režīmi, kas jāņem vērā

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
4.6.2.	Riteņu izslīdēšanas aizsardzības sistēma (WSP)	Prasības attiecībā uz riteņu izslīdēšanas aizsardzības (WSP) sistēmu, piemēram, kuriem ritekļiem / ritekļu konfigurācijām WSP sistēma ir obligāta, prasības WSP sistēmas veiktspējai, drošībai
4.7.	Bremzēšanas spēka radīšana	
4.7.1.	Berzes bremžu komponenti	
4.7.1.1.	Bremžu kluči	
4.7.1.2.	Bremžu diski	
4.7.1.3.	Bremžu berzes uzlikas	
4.7.2.	Ar vilci saistītas dinamiskās bremzes	Avārijas bremzēšana, izmantojot dinamiskās bremzes, kas saistītas ar vilces sistēmu, tās pieņemamība un tai izvirzītās prasības, piemēram, prasības darbgatavībai, ierobežojumi u. c.
4.7.3.	Magnētiskās sliežu ceļa bremzes	Prasības magnētiskajām sliežu ceļa bremzēm, piemēram, atļautie izmantošanas gadījumi, magnētu ģeometriskie izmēri, uzstādīšanas veids (augstu/zemu)
4.7.4.	Virpuļstrāvas sliežu ceļa bremzes	Prasības virpuļstrāvas sliežu ceļa bremzēm, piemēram, atļautie izmantošanas gadījumi, ekspluatācijas ierobežojumi
4.7.5.	Stāvbremze	Prasības attiecībā uz stāvbremzes radīto bremzēšanas spēku un tās darbībai (iedarbināšanai/atlaišanai) nepieciešamās enerģijas nodrošināšanu
4.8.	Bremžu stāvokļa un defektu indikācija	Prasības attiecībā uz bremžu stāvokļa informāciju, ko saņem mašīnists/personāls, piemēram, bremzēšanas enerģijas pieejamība, dažādu bremžu sistēmu bremžu stāvoklis
4.9.	Prasības attiecībā uz bremzēšanu glābšanas vajadzībām	Prasības attiecībā uz bremžu sistēmu spējām saistībā ar vilciena/ritekļa glābšanu, piemēram, iespēja atlaist un atvienot visas bremzes, glābjamā vilciena/ritekļa bremžu sistēmu vadāmība no cita ritekļa, avārijas režīmā savietojamība ar cita veida bremzēm. Vilciena/ritekļa glābšanas vajadzībām parasti ir nepieciešams atlaist un atvienot visas bremzes
5.	Pasažieriem paredzētais aprīkojums	
5.1.	Piekļuve	
5.1.1.	Ārdurvis	Ietver prasības durvju aizslēgšanas sistēmām, pakāpieniem un ailēm iekāpšanai ritekļi pa ārējām pasažieru durvīm
5.1.2.	Iekāpšanas palīglīdzekļi	Attiecas uz to iekārtu tehniskām specifikācijām, kas var būt vilcienā, lai pasažieriem atvieglotu iekāpšanu ritekļi un izkāpšanu no tā
5.2.	Salons	
5.2.1.	Iekšējās durvis	Prasības attiecībā uz iekšējo durvju konstrukciju
5.2.2.	Starpvagonu durvis	Durvis, kas savieno ritekļus, kuri var atrasties vilciena beigās
5.2.3.	Ejas	Ritekļa pasažieru salona izmēri (platums un augstums), kas nodrošina brīvu pieeju visām iekārtām (attiecas arī uz pasažieriem ar ierobežotām pārvietošanās spējām)



Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
5.2.4.	Grīdas līmeņa izmaiņas	Prasības attiecībā uz grīdas līmeņa izmaiņām pasažieru ritekļos. Tas neietver pakāpienu augstumu un ailes, kas paredzētas iekļūšanai ritekļi pa ārdurvīm (sk. 5.1.1.)
5.2.5.	Iekšējais apgaismojums	Prasības attiecībā uz pasažieriem paredzētu apgaismojumu (neattiecas uz tehnisko iekārtu apgaismojumu un signālugunīm vai avārijas apgaismojumu, uz kuru attiecas 10.2.4. parametrs)
5.3.	Margas	Prasības attiecībā uz pasažieriem paredzētām margām ritekļa iekšpusē/ārpusē (konstrukcijas specifikācijas, pielietojums)
5.4.	Logi	Prasības attiecībā uz logiem (logi, kas vērsti uz ritekļa ārpusi), piemēram, mehāniskās īpašības. Neietver: — kabīnes vējstiklu (skatīt 9.1.3. parametru), — logus ritekļa iekšpusē, — ugunsdrošības, evakuācijas un avārijas izejas (skatīt 10.2.1. parametru)
5.5.	Tualetes	Prasības attiecībā uz tualetu konstrukciju un aprīkojumu (arī attiecībā uz vajadzībām, kas ir cilvēkiem ar ierobežotām pārvietošanās spējām), piemēram, iekštelpas platība, piekļuve, ārkārtas izsaukuma iespēja, higiēniskās prasības. Ietver personāla tualetu nepieciešamību un konstrukciju. Neietver emisijas no tualetēm (skatīt 6.2.1.1. parametru)
5.6.	Apkures, vēdināšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmas	Piemēram, gaisa kvalitāte iekštelpās, prasības ugunsgrēka gadījumā (izslēgšana)
5.7.	Informācija pasažieriem	
5.7.1.	Skaļruņu sakaru sistēma	Parametru uzskata par prasību vienvirziena sakariem. Par pasažieru sakariem ar personālu skatīt 10.2.3. parametru "Trauksmes signāls pasažieriem"
5.7.2.	Zīmes un informācija	Prasības attiecībā uz zīmēm, piktogrammām un teksta paziņojumiem. Ietver pasažieriem paredzētos drošības norādījumus un avārijas marķējumu
6.	Vides apstākļi un aerodinamiskie efekti	
6.1.	Vides ietekme uz ritekli	
6.1.1.	Vides apstākļi, kam ir ietekme uz ritekli	
6.1.1.1.	Augstums v. j. l.	Attiecas uz augstuma diapazonu, kas jāņem vērā attiecībā uz ritekļiem
6.1.1.2.	Temperatūra	Attiecas uz temperatūras diapazonu, kas jāņem vērā attiecībā uz ritekļiem
6.1.1.3.	Mitrums	
6.1.1.4.	Lietus	

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
6.1.1.5.	Sniegs, ledus un krusa	Prasības, lai novērstu sniega, ledus un krusas apstākļu radītus traucējumus riteklim. Jāņem vērā tādi sniega, ledus un krusas apstākļi un scenāriji kā kumpenas, smalks sniegs, sniegpuenis ar lielu relatīvi sausa sniega daudzumu, temperatūras un mitruma svārstību apvienojums, kas viena brauciena laikā rada apledojumu. Jānosaka, vai nepieciešama spēja notīrīt sniegu vilciena priekšā. Jāņem vērā sniega/apledojuma iespējamā ietekme uz gaitas stabilitāti, bremžu darbību un bremžu energoapgādi, nepieciešamo vējstikla aprīkojumu, mašīnām nodrošinot pieņemamus darba apstākļus
6.1.1.6.	Saules stari	
6.1.1.7.	Izturība pret piesārņojumu	Jāņem vērā, piemēram, ķīmiski aktīvu vielu, piesārņojošu šķidrumu, bioloģiski aktīvu vielu, putekļu, akmeņu, balasta un citu priekšmetu, zāles un lapu, ziedputekšņu, lidojošu kukaiņu, šķiedru, smilts un jūras šļakatu piesārņojuma ietekme
6.1.2.	Aerodinamiskā iedarbība uz ritekli	
6.1.2.1.	Sānvēja ietekme	Attiecas uz sānvēja radītas slodzes ietekmi uz ritekļa iekārtām un to funkcijām. Vēja īpašības (piemēram, vēja ātrums), kas jāņem vērā, projektējot ritošo sastāvu, lai panāktu drošību, funkcionalitāti un integritāti
6.1.2.2.	Maksimālās spiediena svārstības tuneļos	Strauju spiediena izmaiņu ietekme, kas rodas, iebraucot tuneļos, braucot caur tuneļiem vai izbraucot no tuneļiem
6.2.	Ritekļa ietekme uz vidi	
6.2.1.	Ārējās emisijas	
6.2.1.1.	Emisijas no tualetēm	Tualešu izplūžu emisijas ārējā vidē
6.2.1.2.	Izplūdes gāzu emisijas	Izplūdes gāzu emisijas ārējā vidē (skatīt arī 8.6. parametru)
6.2.1.3.	Ķīmisko vielu un cietao daļiņu emisija	Citas emisijas/noplūdes no ritekļa, piemēram, eļļu un ziežu, uzmalu smērvielu, degvielas u. c. noplūdes
6.2.2.	Trokšņa emisiju robežvērtības	
6.2.2.1.	Stacionārā trokšņa ietekme	Ritekļa radītā stacionārā trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.2.2.	Iedarbināšanas trokšņa ietekme	Ritekļa radītā iedarbināšanas trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.2.3.	Garāmbraukšanas trokšņa ietekme	Ritekļa radītā garāmbraukšanas trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.3.	Aerodinamiskās slodzes ietekmes robežvērtības	Aerodinamiskās slodzes ietekme, piemēram, uz cilvēkiem, kas atrodas uz perona un uz atklātas līnijas
6.2.3.1.	Vilciena galvas radītais spiediena vilnis	Vilciena galvas radītā spiediena viļņa ietekme uz lauka iekārtām
6.2.3.2.	Aerodinamiskā ietekme uz pasažieriem/materiāliem uz perona	Aerodinamiskās slodzes ietekme uz pasažieriem/materiāliem uz perona, kā arī tās noteikšanas metodes un slodzes nosacījumi ekspluatācijas apstākļos

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
6.2.3.3.	Aerodinamiskā ietekme uz darbiniekiem, kas strādā uz sliežu ceļiem	Aerodinamiskā ietekme uz darbiniekiem, kas strādā uz sliežu ceļiem
6.2.3.4.	Balasta pacelšana un izsviešana uz blakus esošu īpašumu	Var attiekties arī uz ledus pacelšanu
7.	Prasības ārējām brīdinājuma, signalizēšanas funkcijām, uzrakstiem un programmatūras integritātei	
7.1.	Ar drošību saistītām funkcijām izmantojamas programmatūras integritāte	Prasības attiecībā uz tādas programmatūras integritāti, kas saistīta ar drošības funkcijām un kam ir ietekme uz vilciena kustību, piemēram, vilciena kopnes programmatūras integritāte
7.2.	Vizuāli un akustiski ritekļa identifikācijas un brīdinājuma signāli	
7.2.1.	Ritekļa marķējums	Ritekļa marķējums attiecas uz ekspluatācijas un tehnisko informāciju, kas paredzēta dzelzceļa personālam; var atrasties gan ritekļa iekšpusē, gan ārpusē
7.2.2.	Ārējie lukturi	
7.2.2.1.	Galvenie lukturi	Galvenie lukturi attiecas uz funkcionalitāti, kas mašīnistam nodrošina pietiekamu redzamību vilciena priekšā. To var nodrošināt, izmantojot tās pašas fiziskās ierīces, kas paredzētas gabarītlukturiem, vai arī citas ierīces
7.2.2.2.	Gabarītlukturi	Gabarītlukturi ir lukturi, kuri atrodas vilciena priekšgalā un kuru funkcija ir norādīt uz vilciena priekšgalu. Ir iespējami dažādi signāli, ar kuriem dažādos apstākļos norāda uz vilciena priekšgalu (piemēram, gadījumā, kad vilciens pārvietojas pa pretējo līnijas sliežu ceļu vai kad vilciens ir avārijas situācijā u. c.)
7.2.2.3.	Signāli vilciena astes galā	Prasības attiecībā uz iekārtām, kas vizuāli norāda uz vilciena astes galu (piemēram, sarkani lukturi). Neietver konsoles vilciena astes gala signālu uzstādīšanai, skatīt 7.2.4. parametru
7.2.2.4.	Lampu vadība	
7.2.3.	Akustisku signālu sistēmas	Prasības attiecībā uz ritekļi uzstādītām akustiskās signalizācijas sistēmām (piemēram, brīdinājuma tauri). Attiecas uz: — brīdinājuma taures signāliem, — brīdinājuma taures skaņas signāla skaņas spiediena līmeni (ārpus kabīnes, attiecībā uz skaņas līmeni iekšienē skatīt 9.2.1.2. parametru), — iekārtas aizsardzību, — iekārtas vadību, — skaņas spiediena līmeņu verifikāciju
7.2.4.	Konsoles	Prasības līdzekļiem, kas nepieciešami, lai riteklim uzstādītu/pievienotu ārēju signalizācijas iekārtu (piemēram, vilciena astes gala signālu, signāllampas, karodziņus)

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
8.	Borta energoapgāde un vadības iekārtas	
8.1.	Vilces raksturlielumu prasības	Nepieciešamie vilces raksturlielumi, piemēram, paātrinājums, piedziņas riņķa / sliekšņa saķeres spēka vadība u. c.
8.2.	Funkcionālā un tehniskā specifikācija, kas saistīta ar ritekļa un energoapgādes apakšsistēmas saskarni	
8.2.1.	Funkcionālā un tehniskā specifikācija, kas saistīta ar elektroapgādi	
8.2.1.1.	Īpašas prasības energoapgādei	Īpašas prasības energoapgādei, piemēram, jaudas koeficients, borta aizsardzības sistēmas jutība
8.2.1.2.	Elektriskās gaisvadu kontaktlīnijas spriegums un frekvence	
8.2.1.3.	Reģeneratīvā bremsēšana	
8.2.1.4.	Maksimālā jauda un vilciena maksimālā strāva, ko pieļaujams noņemt no gaisvadu kontaktlīnijas	Tostarp maksimālā strāva stāvlaikā
8.2.2.	Pantogrāfa funkcionālie un konstrukcijas parametri	
8.2.2.1.	Pantogrāfa vispārīga konstrukcija	
8.2.2.2.	Pantogrāfa strāvas noņēmēja ģeometrija	
8.2.2.3.	Pantogrāfa kontaktspēks (tostarp statiskais kontaktspēks, dinamiskie raksturlielumi un aerodinamiskie efekti)	Tostarp strāvas noņemšanas kvalitāte
8.2.2.4.	Pantogrāfu izmantošanas robežas	
8.2.2.5.	Pantogrāfa un ieliktņu strāvas jauda	
8.2.2.6.	Pantogrāfu izvietojums	
8.2.2.7.	Pantogrāfa izolācija no ritekļa	
8.2.2.8.	Pantogrāfa nolaišana	
8.2.2.9.	Braukšana caur fāžu vai sistēmu atdalīšanas sekcijām	

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
8.2.3.	Ieliktnu funkcionālie un konstrukcijas parametri	
8.2.3.1.	Ieliktnu ģeometrija	
8.2.3.2.	Ieliktnu materiāls	
8.2.3.3.	Ieliktnu novērtējums	
8.2.3.4.	Ieliktnu lūzuma detektēšana	
8.3.	Elektroapgādes un vilces sistēma	
8.3.1.	Elektroenerģijas patēriņa mērīšana	
8.3.2.	Prasības elektroinstalācijām dzelzceļa riteklī	
8.3.3.	Augstsprieguma komponenti	
8.3.4.	Zemējums	
8.4.	Elektromagnētiskā saderība (EMS)	
8.4.1.	EMS riteklī	Novadītā emisija un noturības līmenis pret borta iekārtu radītiem traucējumiem, cilvēku eksponētība magnētiskajam laukam ritošajā sastāvā (piemēram, cilvēku eksponētības robežvērtības)
8.4.2.	Ritekļa un dzelzceļa sistēmas EMS	
8.4.2.1.	Maksimālā strāva	
8.4.2.1.1.	Sliežu atgriezes strāva	Traucējumu strāva dzelzceļa elektroapgādes tīkla pieslēgumpunktā – pantogrāfa/kontaktkurpes līmenī
8.4.2.1.2.	Sildkabeļu radīta traucējumu strāva	Dīzeļvilces sasilšanas radīta traucējumu strāva
8.4.2.1.3.	Traucējumu strāva zem ritekļa	Traucējumu strāva, kas cirkulē starp asīm zem ritekļa un ko galvenokārt rada borta iekārtas
8.4.2.1.4.	Harmoniku raksturlielumi un saistītie pārspriegumi gaisvadu kontaktlīnijā	Ritekļa prasības attiecībā uz maksimālajām harmonikām un saistītajiem pārspriegumiem gaisvadu kontaktlīnijā
8.4.2.1.5.	Tīkla maiņstrāvā esošās līdzstrāvas satura ietekme	Ritekļa prasības saistībā ar maksimālo līdzstrāvas komponentu maiņstrāvā
8.4.2.2.	Maksimālie elektromagnētiskie lauki / inducētais spriegums	

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
8.4.2.2.1.	Elektromagnētiskie lauki / inducētais spriegums uz sliežu ceļa / zem ritekļa	Elektromagnētiskie lauki (vai inducētais/traucējumu spriegums) dzelzceļa aprīkojuma (asu skaitītāju, ATP ("vilcienu automātiskās aizsardzības") sistēmu, antenu, sakarsušo bukšu atklāšanas ierīču u. c.) atrašanās vietā
8.4.2.2.2.	Elektromagnētiskie lauki / inducētais spriegums ārpus sliežu ceļa	Elektromagnētiskie lauki (vai inducētais/traucējumu spriegums), ko rada manevrēšanas radiosakaru iekārtas, ritekļa radiosakaru sistēmas (piemēram, valsts radiosakaru sistēmas vai GSM-R ("Globāla mobilo sakaru sistēma dzelzceļam")) u. c.
8.4.2.3.	Ritekļa ieejas pretestība	Vilces spektra frekvenču ieejas pretestība, kas iespaido tīkla sliežu ceļa elektroķēdes, piemēram, 50 Hz ieejas pretestība 50 Hz sliežu ceļa elektroķēžu gadījumā. Ieejas pretestība, lai ierobežotu izsitenstrāvu, piemēram, attiecībā uz līdzstrāvas sliežu ceļa elektroķēdēm
8.4.2.4.	Psofometriska strāva	Definēta EN 50121-3-1 A pielikumā <i>Interference on telecommunication lines – Psophometric currents</i>
8.4.2.5.	Šķērssprieguma robežvērtības balss/datu ķēžu savietojamībai	
8.4.3.	Ritekļa un vides EMS	
8.4.3.1.	Maksimālie elektromagnētiskie lauki	Cilvēku eksponētība magnētiskajam laukam ārpus ritošā sastāva (piemēram, cilvēku eksponētības robežvērtības)
8.4.3.2.	Inducētā traucējumu strāva/spriegums	
8.4.3.3.	Psofometriska strāva	Definēta EN 50121-3-1 A pielikumā <i>Interference on telecommunication lines – Psophometric currents</i>
8.5.	Elektrodrošība	Prasības zemējumam aplūkotas 8.3.4. parametrā
8.6.	Dīzeļdzinēju un citu siltumdzinēja vilces sistēmu prasības	Attiecībā uz izplūdes gāzu emisiju skatīt 6.2.1.2. parametru
8.7.	Sistēmas, kurām nepieciešami īpaši uzraudzības un aizsardzības pasākumi	
8.7.1.	Tvertnes un cauruļvadi uzliesmojošiem šķidrumiem	Īpašas prasības uzliesmojošiem šķidrumiem (arī degvielai) paredzētām tvertnēm un cauruļvadiem
8.7.2.	Spiediena iekārtu sistēmas / spiediena iekārtas	
8.7.3.	Tvaika katlu iekārtas	
8.7.4.	Tehniskās sistēmas potenciāli sprādzienbīstamā vidē	Īpašas prasības tehniskām sistēmām potenciāli sprādzienbīstamā vidē (piemēram, sašķidrinātas gāzes, dabasgāzes sistēmām un sistēmām ar akumulatoru piedziņu, tostarp transformatora tvertnes aizsardzībai)

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
8.7.5.	Hidrauliskās/pneimatiskās spēka un vadības sistēmas	Funkcionālās un tehniskās specifikācijas, piemēram, saspiestā gaisa padeve, jauda, tips, temperatūras diapazons, gaisa žāvētāji (torņi), rasas punkta indikatori, izolācija, gaisa ievada raksturlielumi, defektu indikatori u. c.
9.	Personālam paredzētais aprīkojums, saskarnes un vide	
9.1.	Mašīnista kabīnes konstrukcija	
9.1.1.	Iekštelpas plānojums	Vispārējās prasības attiecībā uz kabīnes iekštelpas plānojumu, piemēram, mašīnista antropometriskie rādītāji, personāla brīva pārvietošanās kabīnes iekšpusē, vilciena vadīšana sēdus un stāvus, sēdvietu skaits (piemēram, atkarībā no tā, vai ekspluatācija ir paredzēta vienatnē vai divatā)
9.1.2.	Piekļuve mašīnista kabīnei	
9.1.2.1.	Piekļuve, izeja un durvis	Prasības attiecībā uz mašīnista kabīnes un mašīntelpas pieejamību (ar motora pārsegu aprīkotu vienību gadījumā – arī ārējās pārejas). Prasības attiecībā uz ārdurvīm un iekšējām durvīm, motora pārsega piekļuves durvīm, durvju izmēriem, pakāpieniem, margām vai atvēršanas rokturiem, durvju aizslēgšanu, nepiederošu personu piekļuves novēršanu
9.1.2.2.	Mašīnista kabīnes avārijas izejas	Visa veida avārijas izejas mašīnista izklūšanai no kabīnes vai glābšanas dienestu iekļuvei tajā (parasti ārējās durvis, sānu logi vai avārijas lūkas), to izmēri
9.1.3.	Mašīnista kabīnes vējstikls	
9.1.3.1.	Mehāniskie raksturlielumi	Prasības attiecībā uz izmēriem, izvietojumu, vējstikla spēju izturēt lidojošu priekšmetu radītu triecienus
9.1.3.2.	Optiskās īpašības	Prasības attiecībā uz vējstikla optiskajām īpašībām, piemēram, leņķi starp primāro un sekundāro attēlu, pieļaujamo attēla deformāciju, materiāla gaismas izkliedi, gaismas caurlaidību un krāsainību
9.1.3.3.	Vējstikla aprīkojums	Piemēram, pretaizsalšanas, pretaizsvīšanas, ārējās tīrīšanas ierīces, aizsardzība pret saules stariem u. c.
9.1.3.4.	Priekšējā redzamība / skata lauks	Definīcija attiecībā uz mašīnista skata lauku uz sliedēm savā priekšā atkarībā no mašīnista vietas. Ietver stikla tīrītāju tīrīšanas lauku
9.1.4.	Vadības pulsts ergonomika	Prasības attiecībā uz vadības pulstu ergonomiku, piemēram, sviru un slēdžu aktivizēšanas virziens, avārijas sistēmu ergonomiskums
9.1.5.	Mašīnista sēdekļi	Prasības attiecībā uz mašīnista sēdekli (piemēram, antropometriskie rādītāji, sēdekļa regulējums, lai mašīnists varētu ieņemt stāvokli, kas nodrošina ārējo redzamību, spēja izglābties avārijas gadījumā, ergonomiskie un veselības aspekti, kas saistīti ar sēdekļa konstrukciju, iespēja regulēt sēdekli, lai vilcienam varētu vadīt stāvus)
9.2.	Veselības aizsardzība un drošība	
9.2.1.	Vides apstākļi	

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
9.2.1.1.	Mašīnista kabīnes apkures, vēdināšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmas	Piemēram, atļautā CO <sub>2</sub> koncentrācija kabīnē, ventilācijas sistēmas radīta gaisa plūsma, kuras ātrums pārsniedz piemērotu darba apstākļu nodrošināšanai vajadzīgās robežvērtības, temperatūras diapazons, temperatūra, kas jā-sasniedz konkrētos vides apstākļos
9.2.1.2.	Troksnis mašīnista kabīnē	Maksimāli pieļaujamais trokšņa līmenis kabīnē, tostarp taures skaņas līme-nis kabīnē
9.2.1.3.	Mašīnista kabīnes apgai-smojums	Piemēram, gaismas intensitāte, atsevišķs vadības pults lasāmzonas apgaismo-jums, apgaismojuma vadība, regulējama gaismas intensitāte, pieļaujamā gais-mas krāsa
9.2.2.	Citas prasības attiecībā uz veselības aizsardzību un drošību	Citas prasības, izņemot tās, kas uzskaitītas 9.2. parametra "Veselības aizsar-dzība un drošība" parametru sarakstā
9.3.	Mašīnista un mašīnas sa-skarne	
9.3.1.	Ātruma rādītājs	Prasības attiecībā uz ātruma rādītāju sistēmu (precizitāte/pielaides u. c.) Neietver ātruma reģistrāciju, kas ietverta 9.6. parametrā
9.3.2.	Mašīnista displejs un ekrāni	Funkcionālas prasības attiecībā uz mašīnista kabīnē pieejamo informāciju un komandām. Neietver ERTMS (Eiropas Dzelzceļa satiksmes vadības sistē-mas) informāciju un komandas, tostarp displejā redzamās, kas noteiktas 12. nodaļā
9.3.3.	Vadības ierīces un indika-tori	Funkcionālas prasības kopā ar citām prasībām, ko piemēro konkrētai funk-cijai, noteiktas punktā, kurā izklāstīta šī funkcija
9.3.4.	Mašīnista uzraudzība	Prasības attiecībā uz mašīnista modrību, piemēram, automātiska modrības uzraudzības sistēma / nomoda stāvokļa uzraudzības iekārta
9.3.5.	Aizmugurējais un sānskats	Prasības attiecībā uz aizmugurējo un sānskatu: atverami sānu logi vai paneļi kabīnes abās pusēs (atveramu logu/paneļu izmēri), ārējie spoguļi, kameru sistēma
9.4.	Marķējums un apzīmējumi mašīnista kabīnē	Prasības attiecībā uz zīmēm, piktogrammām, apzīmējumiem un mašīnistam domātiem statistiskiem teksta paziņojumiem ritekļi (kabīnē, mašīntelpā, vadi-bas skapī). Kāda informācija jānorāda mašīnista kabīnēs (parasti V <sub>max</sub> , vilces ritekļa numurs, portatīvā aprīkojuma izvietojums, piemēram, individuālās glābšanas ierīces, signālierīces, avārijas izejas). Saskaņotu piktogrammu iz-mantošana
9.5.	Citas personālam paredzē-tas borta ierīces un aprīko-jums	
9.5.1.	Personālam paredzēts borta aprīkojums	
9.5.1.1.	Personāla piekļuve sakabi-nāšanai/atkabināšanai	Piemēram, Bernes taisnstūris, margas zem buferiem
9.5.1.2.	Ārējie pakāpieni un margas manevrēšanas personālam	
9.5.1.3.	Personālam paredzētās gla-bāšanas ierīces	



Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
9.5.2.	Durvis uz personāla un kravas telpām	Šis parametrs attiecas uz kravai un vilciena apkalpei paredzētām durvīm, izņemot kabīņu durvis. Piemēram, ar drošības ierīci aprīkotas durvis, kuras var atvērt tikai personāls, tostarp apkalpošanas darbinieki, kā arī durvis uz mašīntelpu. Neietver pasažieru durvis, kabīņu durvis (ar motora pārsegu aprīkotu vieniību gadījumā – arī ārējās pārejas)
9.5.3.	Borta instrumenti un portatīvās iekārtas	Nepieciešamie borta instrumenti un portatīvās iekārtas, piemēram, pārnēsājami sarkanās un baltās gaismas lukturi, sliežu ķēžu īsslēguma ierīces, respirators. Neietver ekspluatācijai paredzētu aprīkojumu, piemēram, ķīļus, sakabes adapterus, avārijas sakabes (skatīt 2. nodaļu), ugunsdzēsības iekārtas (skatīt 10. nodaļu); skatīt arī 13. nodaļu "Konkrētas ekspluatācijas prasības"
9.5.4.	Akustiska saziņas sistēma	Piemēram, saziņai vilciena apkalpes starpā, vai starp vilciena apkalpi (skatīt 10.2.3. parametru) un cilvēkiem vilciena iekšienē/ārpusē (attiecībā uz trauksmes signālu pasažieriem skatīt 10.2.3. parametru). Neietver vilciena radiosakarus (skatīt 12. nodaļu)
9.6.	Datu reģistrēšanas ierīce	Datu reģistrēšanas ierīce vilciena mašīnista un vilciena mijiedarbības, kā arī vilciena parametru monitorēšanai. Prasības attiecībā uz datu reģistrēšanas ierīci, piemēram, kāda informācija jāreģistrē, laika inkrements, spēja korelēt notikumu un laiku, reģistrēšanas tehnoloģija
9.7.	Stacionārā tālvadības funkcija	Prasības attiecībā uz stacionāro tālvadības funkciju. Parasti radio tālvadības funkcija manevrēšanai, kā arī tālvadība, izmantojot citus līdzekļus, izņemot reversīvo kustību un kustību ar dubultlokomotīvēm
10.	Ugunsdrošība un evakuācija	
10.1.	Uguns aizsardzības princips un aizsardzības pasākumi	Piemēram, ugunsdrošības kategorija, klasifikācija, ritekļu un ritekļa daļu (piemēram, mašīnista kabīnes) aizsardzības pasākumi, materiālu īpašības, ugunsdrošības barjeras, ugunsgrēka detektori (tostarp jonizācijas detektori) un ugunsdzēsības iekārtas
10.2.	Avārijas	
10.2.1.	Pasažieru evakuācijas princips	Prasības attiecībā uz pasažieriem paredzēto avārijas izeju pieejamību un konstrukciju un norādēm uz tām, pasažieru skaita ierobežojums ritekļī
10.2.2.	Glābšanas dienestu informācija, iekārtas un piekļuve	Ritošā sastāva apraksts, kas iesniegts glābšanas dienestiem, lai tie varētu rīkoties ārkārtas situācijās. Jo īpaši iesniegtā informācija par iekļūšanu ritošajā sastāvā.
10.2.3.	Trauksmes signāls pasažieriem	Prasības attiecībā uz trauksmes signālu pasažieriem, piemēram, trauksmes signālu aktivizēšanas ierīču pieejamība (izvietojums, skaits), funkcionalitāte, atiestatīšana, pasažieru sakari ar mašīnistu/personālu, avārijas bremzēšanas aktivizēšana, avārijas bremzes bloķēšanas iekārta
10.2.4.	Avārijas apgaismojums	Prasības avārijas apgaismojuma sistēmai, piemēram, minimālais ekspluatācijas laiks, apgaismojuma līmenis / gaismas intensitāte
10.3.	Kustības spēja avārijas situācijā	Pasākumi degoša pasažieru ritošā sastāva kustības spējai. Neietver avārijas bremžu bloķēšanas iekārtu, kas apskatīta 10.2.3. parametrā

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
11.	Apkalpošana	
11.1.	Vilciena tīrīšanas iekārtas	Vilciena iekšpusē un ārpusē tīrīšana, piemēram, ārpusē tīrīšana mazgāšanas iekārtā
11.2.	Vilciena degvielas uzpildes iekārtas	
11.2.1.	Notekūdeņu novadišanas sistēma	Prasības attiecībā uz notekūdeņu novadišanas sistēmu, tostarp saskarne ar tualetu tīrīšanas sistēmu. Parasti iztukšošanas sprauslas un tualetes tvirtnes skalošanas savienojuma apraksts. Neietver emisijas no tualetēm (skatīt 6.2.1.1. parametru)
11.2.2.	Ūdensapgādes sistēma	Atbilstība higiēnas noteikumiem par dzeramā ūdens apgādi. Parasti nodrošina ar cauruļu un blīvēšanas materiālus un kvalitātes specifikācijām. Uzpildīšanas adapteru specifikācijas (savstarpējas izmantojamības komponenti)
11.2.3.	Citas apgādes iekārtas	Prasības visām citām piegādēm, piemēram, stāvēšanai novietotu vilcienu ritekļu ārējai elektroenerģijas padevei
11.2.4.	Neelektificēta ritošā sastāva saskarne ar degvielas uzpildes iekārtām	Prasības attiecībā uz degvielas uzpildes sistēmu, kas paredzēta ar dīzeļdegvielu, LPG vai citu degvielu darbināmam ritošajam sastāvam
12.	Vilcienu vadības un signalizācijas borta iekārtas	
12.1.	Borta radiosakaru sistēma	
12.1.1.	radiosakaru sistēma, kas nav GSM-R	Prasības valsts radiosakaru sistēmām, ja to uzstādīšana ritekļi ir nepieciešama ekspluatācijas atļaujas saņemšanai
12.1.2.	GSM-R atbilstoša radiosakaru sistēma	
12.1.2.1.	Portatīvo ierīču izmantošana kabīnes mobilajiem radiosakariem	Prasības saistībā ar portatīvajām ierīcēm, kas pilda kabīnes radiosakaru funkcijas. Šeit jānorāda, vai 2 W portatīvās ierīces var izmantot kā iespēju vai ne, un ar to saistītās prasības, ierobežojumus u. c., ņemot vērā Komisijas Lēmuma 2012/88/ES (1) 7.3.3. iedaļu. "ERTMS borta iekārtu ieviešana"
12.1.2.2.	Citas GSM-R prasības	Citas prasības, kuras saistītas ar GSM-R traucējumiem, filtru uzstādīšanu u. c. un kuras nevar iedalīt kādā no iepriekš minētajiem punktiem
12.2.	Borta signalizācija	
12.2.1.	Valstu borta signalizācijas sistēmas	Prasība, ka vilcienā jābūt uzstādītām vilcienu aizsardzības valsts sistēmām (piemēram, EBICAB), kā arī attiecīgās funkcionālās prasības
12.2.2.	STM prasības	Ar STM risinājumu saistītas prasības (atsevišķs vai ETCS borta iekārtā integrēts STM)
12.2.3.	Pārslēgšanās	Prasības saistībā ar pārslēgšanos no valstu borta signalizācijas sistēmām uz ETCS, no ETCS uz ETCS u. c. uz dalībvalsts robežas vai dalībvalstī

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
12.2.4.	Ritošā sastāva savietojamība ar CCS lauka iekārtām	Savietojamības prasības, izņemot ritošā sastāva EMS ar CCS lauka iekārtu vilciena detektoru sistēmu; attiecībā uz EMS skatīt 8.4.2. parametru
12.2.4.1.	Minimālais attālums starp asīm	Prasība saistībā ar asu skaitītāju darbību, attiecībā uz $v > 350$ km/h skatīt dokumenta ERA/ERTMS/033281 § 3.1.2.3. CCS lauka iekārtu apakšsistēmas un citu apakšsistēmu saskarnes
12.2.4.2.	Riteņa minimālais diametrs	Prasība saistībā ar asu skaitītāju darbību, attiecībā uz $v > 350$ km/h skatīt dokumenta ERA/ERTMS/033281 § 3.1.3.2. CCS lauka iekārtu apakšsistēmas un citu apakšsistēmu saskarnes
12.2.4.3.	No metāla un induktīviem komponentiem brīva telpa ap riteņiem	Prasība saistībā ar asu skaitītāju darbību, skatīt dokumenta ERA/ERTMS/033281 § 3.1.3.5. CCS lauka iekārtu apakšsistēmas un citu apakšsistēmu saskarnes
12.2.4.4.	Ritekļa metāla masa	Prasība saistībā ar tādu detektēšanas sistēmu darbību, kas balstītas uz induktīvās cilpas iekārtu bāzes
12.2.4.5.	Savietojamība ar CCS stacionārajām iekārtām	Savietojamība ar CCS stacionārajām iekārtām, skatīt dokumenta ERA/ERTMS/033281 § 3.1.10. CCS lauka iekārtu apakšsistēmas un citu apakšsistēmu saskarnes
12.2.5.	ETCS (?) kabīnes signalizācijas sistēma	
12.2.5.1.	Pārbrauktuvju funkcionalitāte	Prasības, kas saistītas ar ETCS borta iekārtu pārbrauktuvju funkcionalitāti, specifikāciju kopumam, kas minēts ar Lēmumu 2012/88/ES noteiktā CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksā Nr. 1
12.2.5.2.	Bremzēšanas drošuma pielāgšana	Prasības, kas saistītas ar bremzēšanas līknes drošumu CCS borta iekārtām, specifikāciju kopumam, kas minēts ar Lēmumu 2012/88/ES noteiktā CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksā Nr. 1
12.2.5.3.	Drošuma un darbīguma prasības	Minimālās drošuma/darbīguma prasības nosaka, lai ierobežotu sistēmas drošības samazināšanos sakarā ar to, ka bieži iestājas nelabvēlīgi apstākļi.
12.2.5.4.	Drošības prasības	Drošības prasības, kas saistītas ar ETCS DMI funkcijām, specifikāciju kopumam, kas minēts ar Lēmumu 2012/88/ES noteiktā CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksā Nr. 1
12.2.5.5.	DMI ergonomiskie aspekti	DMI ergonomikas prasības specifikāciju kopumam, kas minēts ar Lēmumu 2012/88/ES noteiktā CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksā Nr. 1
12.2.5.6.	Saskarne ar darba bremzēšanu	Prasības, kas saistītas ar darba bremzēšanas saskarni, specifikāciju kopumam, kas minēts ar Lēmumu 2012/88/ES noteiktā CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksā Nr. 1
12.2.5.7.	Citas ETCS prasības (saistītas ar esošiem nesavietojamiem tīkliem)	ETCS prasības saistībā borta iekārtām, kas ir vecākas par B2 versiju, prasības saistībā ar savietojamību ar esošajām līnijām, kurās uzstādītas iekārtas, kas ir vecākas par B2 versiju. ETCS papildu funkcionalitāte, kas var ietekmēt vilciena drošu kustību
12.2.5.8.	Lietošanas apstākļu specifikācija, ja borta ETCS neveic visas funkcijas, nenodrošina visas saskarnes un raksturlielumus	Ietekmes novērtējums gadījumam, ja ETCS borta apakšsistēma nenodrošina visas funkcijas, raksturlielumus un saskarnes, kas noteiktas CCS SITS. Lietderīgi saistībā ar papildu atļaujām

Atsauce	Parametrs	Paskaidrojumi
13.	Īpašas ekspluatācijas prasības	
13.1.	Īpašas borta iekārtas	Norāda īpašas borta iekārtas, kas nepieciešamas ekspluatācijai gan normālā, gan avārijas režīmā (piemēram, ķīļi, ko lieto, ja attiecīgajā sliežu ceļa slīpumā stāvbremžu efektivitāte nav pietiekama, sakabes adapteri, avārijas sakabes u. c.). Šeit var pievienot prasības attiecībā uz šo iekārtu izvietojumu un pieejamību. Skatīt arī 9.5.3. parametru
13.2.	Prāmju satiksme	Prasības ritekļu pārvadāšanai ar prāmi, tostarp gaitas daļas un ritekļa gabarītu ierobežojumi, prasības attiecībā uz nostiprināšanu un piestiprināšanu
14.	Kravu pārvadājumu aprīkojums	Īpašas prasības kravai
14.1.	Konstrukcijas, ekspluatācijas un tehniskās apkopes ierobežojumi bīstamu kravu pārvadājumiem	Piemēram, prasības, kas izriet no RID, valstu noteikumiem vai citām prasībām par bīstamu kravu pārvadājumiem, tostarp īpašas iekārtas bīstamo kravu pārvadājumiem
14.2.	Kravu pārvadājumiem specifisks aprīkojums	Piemēram, kravas nostiprināšanai, gaisa padevei nolūkam, kas nav bremzēšana, noteikumi kravas vagonu hidrauliskām/pneimatiskām iekārtām, prasības kravas iekraušanai un izkraušanai, īpašas prasības pašizgāzējiem ritekļiem
14.3.	Durvis un kraušanas ierīces	Prasības attiecībā uz kravas iekraušanas durvīm un lūkām, to aizvēršanu un aizslēgšanu

(<sup>1</sup>) Komisijas 2012. gada 25. janvāra Lēmums 2012/88/ES par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas dzelzceļu sistēmas vilcienu vadības un signalizācijas iekārtu apakšsistēmām (OV L 51, 23.2.2012., 1. lpp.), kas grozīts ar Komisijas Lēmumu 2012/696/ES.

(<sup>2</sup>) Sk. CCS SITS A pielikuma A2 tabulas indeksu Nr. 1 (Lēmums 2012/88/ES).”

**KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2015/2300****(2015. gada 8. decembris)****par Apvienotās Karalistes maksājumiem euro saistībā ar dažiem izdevumiem, ko rada lauksaimniecības nozares tiesību akti***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8576)***(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 <sup>(1)</sup> atcelšanu un jo īpaši tās 108. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 108. pants paredz, ka dalībvalstīm, kuras nav pieņēmušas euro un kuras izlemj izdevumus, ko rada lauksaimniecības nozares tiesību akti, maksāt euro, nevis attiecīgās valsts valūtā, jāveic pasākumi, lai nodrošinātu, ka euro izmantošana nerada sistemātiskas priekšrocības, salīdzinot ar valsts valūtas izmantošanu.
- (2) Šādi Apvienotās Karalistes paziņotie pasākumi iepriekš bija atļauti ar Komisijas Lēmumu (ES) 2015/1352 <sup>(2)</sup>.
- (3) Apvienotā Karaliste 2015. gada 30. oktobrī paziņoja Komisijai par savu ieceri palielināt to pasākumu skaitu, saskaņā ar kuriem izdevumi tiks apmaksāti euro, nevis sterliņu mārciņās, kā arī izklāstīja pasākumus, kas tiks veikti saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 108. pantu, lai nodrošinātu, ka euro izmantošana sterliņu mārciņu vietā nerada sistemātiskas priekšrocības.
- (4) Apvienotās Karalistes plānoto pasākumu kopsavilkums ir šāds:
  - operatoriem Savienības tiesību aktos noteiktās vai Savienības tiesību aktu radītās summas var maksāt euro,
  - operatori uzņemas visu ar maiņas kursu saistīto risku, kas rodas, veicot konvertēšanu sterliņu mārciņās,
  - operatoriem jāuzņemas pastāvīgas saistības vismaz viena gada garumā,
  - attiecībā uz pamata maksājumu un citiem tiešiem maksājumiem, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1307/2013 <sup>(3)</sup>, operatori izvēlas maksājumus saņemt euro, kad tie iesniedz pieteikumu, kā norādīts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 809/2014 <sup>(4)</sup> 13. panta 1. punktā,
  - attiecībā uz tirgus pasākumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 <sup>(5)</sup>, Padomes Regulu (ES) Nr. 1370/2013 <sup>(6)</sup> (pasākumi, kas nav pagaidu ārkārtas atbalsts lopkopības nozares

<sup>(1)</sup> OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2015. gada 30. jūlija Lēmums (ES) 2015/1352 par Apvienotās Karalistes maksājumiem euro saistībā ar dažiem izdevumiem, ko rada lauksaimniecības nozares tiesību akti (OV L 208, 5.8.2015., 33. lpp.).

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 (OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2014. gada 17. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 809/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz integrēto administrācijas un kontroles sistēmu, lauku attīstības pasākumiem un savstarpējo atbilstību (OV L 227, 31.7.2014., 69. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

<sup>(6)</sup> Padomes 2013. gada 16. decembra Regula (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju (OV L 346, 20.12.2013., 12. lpp.).

lauksaimniekiem) un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 510/2014 <sup>(1)</sup> un attiecībā uz informācijas un veicināšanas pasākumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1144/2014 <sup>(2)</sup> operatori, lai saņemtu maksājumu euro, jābūt apstiprinātiem vismaz trīs mēnešus iepriekš; lai atkāptos no šādas kārtības, pieteikums arī jāiesniedz trīs mēnešus iepriekš; jaunus maksājumus euro pēc tam ir iespējams saņemt tikai pēc viena gada gaidīšanas perioda,

— attiecībā uz pagaidu ārkārtas atbalstu lopkopības nozares lauksaimniekiem saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/1853 <sup>(3)</sup> operatoriem KLP maksājumu saņemšana euro bija jāizvēlas pirms 2015. gada 17. oktobra.

- (5) Minētie pasākumi atbilst Regulā (ES) Nr. 1306/2013 noteiktajam mērķim, proti, novērst sistemātisku priekšrocību, kas rodas, ja attiecīgās valsts valūtas vietā izmanto euro. Tāpēc tie būtu jāapstiprina.
- (6) Šā iemesla dēļ Lēmums (ES) 2015/1352 būtu jāatceļ un jāaizstāj ar šo lēmumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Ar šo tiek apstiprināti Apvienotās Karalistes 2015. gada 30. oktobrī paziņotie pasākumi par to izdevumu apmaksāšanu euro, ko rada pielikumā uzskaitītie lauksaimniecības nozares tiesību akti un vajadzības gadījumā arī deleģētie vai īstenošanas akti, kas pieņemti uz minēto instrumentu pamata.

#### 2. pants

Lēmums (ES) 2015/1352 tiek atcelts.

#### 3. pants

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2015. gada 8. decembrī

Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Phil HOGAN

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 510/2014, ar kuru nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 1216/2009 un (EK) Nr. 614/2009 (OV L 150, 20.5.2014., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regula (ES) Nr. 1144/2014 par tādiem informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko īsteno iekšējā tirgū un trešās valstīs, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 3/2008 (OV L 317, 4.11.2014., 56. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2015. gada 15. oktobra Deleģētā regula (ES) 2015/1853, ar ko paredz pagaidu ārkārtas atbalstu lopkopības nozaru lauksaimniekiem (OV L 271, 16.10.2015., 25. lpp.).

## PIELIKUMS

**Pasākumi, kuru izdevumi izteikti un apmaksājami euro**

Shēma	Regula
Tiešo maksājumu shēmas	Regula (ES) Nr. 1307/2013
Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem	Regula (ES) Nr. 1144/2014
Liellopu gaļas iepirkšana	Regula (ES) Nr. 1308/2013
Labības iepirkšana	Regula (ES) Nr. 1370/2013
Sviesta iepirkšana	
Sausā vājpiena iepirkšana	
Atbalsts liellopu gaļas privātai uzglabāšanai	
Atbalsts sviesta privātai uzglabāšanai	
Atbalsts siera privātai uzglabāšanai	
Atbalsts linšķiedras privātai uzglabāšanai	
Atbalsts olīveļļas privātai uzglabāšanai	
Atbalsts cūkgaļas privātai uzglabāšanai	
Atbalsts aitas un kazas gaļas privātai uzglabāšanai	
Atbalsts sausā vājpiena privātai uzglabāšanai	
Atbalsts baltā cukura privātai uzglabāšanai	
Atbalsts bērnu apgādei ar pienu un piena produktiem	
Eksporta kompensācijas	
Eksporta kompensācijas par pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un precēm, kas nav uzskaitīti LESD I pielikumā	Regula (ES) Nr. 510/2014 Regula (ES) Nr. 1370/2013
Pagaidu ārkārtas atbalsts lopkopības nozaru lauksaimniekiem	Deleģētā regula (ES) 2015/1853

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/2301****(2015. gada 8. decembris),**

**ar ko attiecībā uz dzīvnieku veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumiem skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētu reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas uz Meksiku un Amerikas Savienotajām Valstīm groza Lēmumu 93/195/EEK un ar ko groza Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu attiecībā uz ierakstu par Meksiku to trešo valstu un to daļu sarakstā, no kurām Savienībā atļauts importēt dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus**

(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 8556)

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvu 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A(I) pielikumā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 17. panta 3. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīvu 2009/156/EK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm <sup>(2)</sup> un jo īpaši tās 12. panta 1. un 4. punktu un 19. panta ievadeikumu un a) un b) punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 2009/156/EK noteiktas dzīvnieku veselības prasības dzīvu zirgu dzimtas dzīvnieku importēšanai Savienībā. Saskaņā ar minētās direktīvas 13. panta 1. punkta b) apakšpunktu viens no nosacījumiem, kas jāizpilda, lai atļautu Savienībā importēt zirgu dzimtas dzīvniekus, ir, ka trešā valsts vismaz divus gadus ir bijusi brīva no Venecuēlas zirgu encefalomiēlīta.
- (2) Komisijas Lēmumā 93/195/EEK <sup>(3)</sup> ir iekļauti veselības sertifikātu paraugi reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc tam, kad tie tikuši uz laiku izvesti, lai piedalītos skriešanās sacīkstēs, sacensībās vai kultūras pasākumos. Veselības sertifikāta paraugs minētā lēmuma II pielikumā cita starpā nosaka, ka reģistrēts zirgs, kas ne vairāk kā uz 30 dienām izvests, kopš tā izvešanas no Savienības drīkst būt bijis tikai tajā trešā valstī, attiecībā uz kuru tiek sertificēta tā atpakaļiešana Savienībā, vai tādā trešā valstī, kas ierakstīta tajā pašā sanitārajā grupā, kā norādīts minētā lēmuma I pielikumā.
- (3) Ar Komisijas Lēmumu 2004/211/EK <sup>(4)</sup> ir izveidots saraksts, kur minētas tādas trešās valstis un ar tām saistīto teritoriju daļas, uz kurām attiecas reģionalizācija, no kurām dalībvalstis atļauj importēt dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un tā I pielikumā ("saraksts") norādīti citi šādam importam piemērojami nosacījumi. Meksika ir iekļauta šajā sarakstā un ierakstīta sanitārajā grupā "D", savukārt ASV sarakstā ir ierakstītas sanitārajā grupā "C".
- (4) Sarakstā arī noteikts, ka attiecībā uz Meksiku uz laiku ielaist reģistrētus zirgus, pēc pagaidu izvešanas atpakaļ ievest sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētus reģistrētus zirgus, importēt reģistrētus zirgu dzimtas dzīvniekus un vaislai un audzēšanai paredzētus zirgu dzimtas dzīvniekus un importēt zirgu sugas dzīvnieku spermu, olšūnas un embrijus patlaban nav atļauts, lai gan attiecībā uz ASV reģistrētus zirgus šādi pārvietot ir atļauts.

<sup>(1)</sup> OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 192, 23.7.2010., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> Komisijas 1993. gada 2. februāra Lēmums 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem (OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmums 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK (OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.).



- (5) Komisijas Īstenošanas lēmums 2014/86/ES<sup>(1)</sup> tika pieņemts, gatavojoties *Théâtre équestre Zingaro* kultūras pasākumam Mehiko 2014. gadā. Īstenošanas lēmums 2014/86/ES grozīja Lēmuma 93/195/EEK 1. pantu, atļaujot Savienībā pēc tādas pagaidu izvešanas, lai tie piedalītos minētajā pasākumā, atpakaļ ievest reģistrētus zirgus ar nosacījumu, ka reģistrētie zirgi atbilst prasībām, kuras noteiktas veselības sertifikātā, kas izstrādāts saskaņā ar minētā lēmuma X pielikumā sniegto veselības sertifikāta paraugu. Īstenošanas lēmums 2014/86/ES grozīja arī Lēmumu 93/195/EEK, lai pievienotu jaunu X pielikumu, kurā sniegts minētais veselības sertifikāta paraugs.
- (6) Turklāt Īstenošanas lēmums 2014/86/ES grozīja Lēmumu 2004/211/EK tā, lai sarakstā skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētus reģistrētus zirgus pēc pagaidu izvešanas būtu atļauts līdz 2014. gada 15. aprīlim no Mehiko aglomerācijas ievest atpakaļ.
- (7) Maiami (ASV) 2016. gada 7.–9. aprīlī un Mehiko aglomerācijā (Meksika) 2016. gada 15.–17. aprīlī notiks *Fédération Equestre Internationale* rīkoti *LG Global Champions Tour* jāšanas sporta pasākumi.
- (8) Abi minētie *LG Global Champions Tour* pasākumi Amerikas Savienotajās Valstīs un Mehiko aglomerācijā notiks oficiālu veterinārārstu uzraudzībā. Ņemot vērā šo augsta līmeņa uzraudzību, attiecībā uz konkrēto zirgu atpakaļiešanu pēc to pagaidu izvešanas ne vairāk kā uz 30 dienām nolūkā ar tiem piedalīties *LG Global Champions Tour* jāšanas sporta pasākumos Maiami un pēc tam Mehiko, ir iespējams noteikt konkrētus dzīvnieku veselības un veterinārās sertifikācijas nosacījumus.
- (9) Lēmums 93/195/EEK būtu jāgroza, lai līdz 2016. gada 30. aprīlim būtu atļauts Savienībā pēc pagaidu izvešanas, kuras nolūks bijis piedalīšanās *LG Global Champion Tour* Maiami un Mehiko, atpakaļ ievest zirgu skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētus reģistrētus zirgus un lai sniegtu attiecībā uz šādiem reģistrētiem zirgiem lietojama veselības sertifikāta paraugu. Tai pat laikā būtu jāsvīturo ar Īstenošanas lēmumu 2014/86/ES grozītā Lēmuma 93/195/EEK novecojušās normas.
- (10) Tādēļ Lēmums 93/195/EEK būtu attiecīgi jāgroza.
- (11) Mehiko pilsētas aglomerācijas reģions atrodas augstu virs jūras līmeņa, un risks identificēties ar vektora pārnestu vezikulāro stomatītu vai atsevišķu paveidu Venecuēlas zirgu encefalītu ir mazāks, tāpēc zirgu skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētus reģistrētus zirgus pēc pagaidu izvešanas uz laiku līdz 30 dienām uz Mehiko aglomerāciju, kur Venecuēlas zirgu encefalomielīts nav reģistrēts vairāk kā divus gadus, būtu jāatļauj ievest atpakaļ. Saraksta ieraksts par Meksiku tāpēc būtu jāgroza, laikā no 2016. gada 30. marta līdz 2016. gada 30. aprīlim pēc pagaidu izvešanas atļaujot zirgu skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem paredzētu reģistrētu zirgu atpakaļiešanu Savienībā no Mehiko pilsētas aglomerācijas.
- (12) Tāpēc būtu jāgroza ieraksts attiecībā uz šo trešo valsti Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā.
- (13) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2004/211/EK.
- (14) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Lēmumu 93/195/EEK groza šādi:

1) lēmuma 1. panta pēdējo ievilkumu aizstāj ar šādu:

“— ir piedalījušies *LG Global Champions Tour* jāšanas sporta pasākumos Maiami (ASV) un Mehiko (Meksika) un atbilst prasībām, kas noteiktas veselības sertifikātā, kurš izstrādāts saskaņā ar šā lēmuma X pielikumā sniegto veselības sertifikāta paraugu, un šāda atpakaļiešana nenotiek vēlāk kā 2016. gada 30. aprīlī.”;

<sup>(1)</sup> Komisijas 2014. gada 13. februāra Īstenošanas lēmums 2014/86/ES, ar ko groza Lēmumu 93/195/EEK attiecībā uz dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas uz Meksiku skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem un ar ko groza Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu attiecībā uz ierakstu par Meksiku to trešo valstu un to daļu sarakstā, no kurām atļauts importēt Savienībā dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus (OV L 45, 15.2.2014., 24. lpp.).

2) lēmuma X pielikumu aizstāj ar šā lēmuma I pielikuma tekstu.

*2. pants*

Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma II pielikumu.

*3. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2015. gada 8. decembrī

*Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Vytenis ANDRIUKAITIS*

\_\_\_\_\_

I PIELIKUMS

"X PIELIKUMS

## VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

reģistrētu zirgu atpakaļvešanai Savienībā pēc pagaidu izvešanas uz Amerikas Savienotajām Valstīm un uz Meksiku uz laiku līdz 30 dienām dalībai sacensībās Maiami un Mehiko aglomerācijā

Sertifikāta Nr.: .....

Konkrētais pasākums:

Dalība *LG Global Champions Tour* Maiami (ASV) un Mehiko aglomerācijā (Meksika) 2016. gada aprīlī.

Trešā valsts, no kuras izved: Meksika

Atbildīgā ministrija: ..... (ierakstīt ministrijas nosaukumu)

## I. Zirga identifikācija

a) Identifikācijas dokumenta numurs: .....

b) Apstiprinājusi: .....

(kompetentās iestādes nosaukums)

## II. Zirga izcelsme

Zirgu paredzēts nosūtīt no: .....

(vieta, no kuras sūta)

uz: .....

(vieta, uz kuru sūta)

ar gaisa kuģi: .....

(reisa numurs)

Nosūtītāja vārds vai nosaukums un adrese: .....

Saņēmēja vārds vai nosaukums un adrese: .....

## III. Informācija par veselību

Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka iepriekš aprakstītais zirgs atbilst šādām prasībām:

- tas nāk no trešās valsts, kurā obligāti jāziņo par šādām slimībām: Āfrikas zirgu mēris, vaislas sērga, zirgu ļaunie ienāši, zirgu encefalomiēlīts (visu veidu, ieskaitot Venecuēlas zirgu encefalomiēlītu), zirgu infekciozā anēmija, vezikulārais stomatīts, trakumsērga, liesas sērga;
- tas šodien ir izmeklēts, un tam nav nekādu slimību klīnisko pazīmju (<sup>1</sup>);
- tas nav paredzēts nokaušanai saskaņā ar infekcijas vai lipīgo slimību izskaušanas valsts programmu;
- kopš ieviešanas trešā valstī vai, ja saskaņā ar Savienības tiesību aktiem ir noteikta oficiāla reģionalizācija, trešās valsts teritorijas daļā (<sup>2</sup>) tas turēts saimniecībā, pār kurām tiek īstenota veterinārārsta uzraudzība, atsevišķos stallos un, izņemot sacensības, nav nonācis saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem, kam ir zemāks veselības statuss;

- e) tas ir no tādas trešās valsts teritorijas vai, ja saskaņā ar Savienības tiesību aktiem ir noteikta oficiāla reģionalizācija, trešās valsts teritorijas daļas, kurā:
- i) pēdējos divus gadus nav konstatēts Venecuēlas zirgu encefalomielīts;
  - ii) pēdējos sešus mēnešus nav konstatēta vaislas sērga;
  - iii) pēdējos sešus mēnešus nav konstatēti zirgu ļaunie ienāši;
- f) tas nav no tādas trešās valsts teritorijas vai trešās valsts teritorijas daļas, kuru saskaņā ar Savienības tiesību aktiem uzskata par inficētu ar Āfrikas zirgu mēri;
- g) tas nav no saimniecības, uz ko sakarā ar dzīvnieku veselības apstākļiem attiecināts tāds aizliegums, un arī nav bijis saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no saimniecības, uz ko sakarā ar dzīvnieku veselības apstākļu attiecināts tāds aizliegums, kurā bijuši šādi nosacījumi:
- i) ja visi pret vienu vai vairākām turpmāk minētajām slimībām uzņēmīgo sugu dzīvnieki no saimniecības nav tikuši izņemti, aizliegums ildzis:
    - zirgu encefalomielīta gadījumā – sešus mēnešus no datuma, kurā ar šo slimību slimie zirgu dzimtas dzīvnieki tikuši nokauti vai izņemti no telpām,
    - zirgu infekciozās anēmijas gadījumā – tik ilgi, cik vajadzīgs, lai ar triju mēnešu starplaiku paraugiem, kas iegūti no dzīvniekiem, kuri palikuši pēc slimo dzīvnieku nokaušanas, tiktu veikti divi Koginsa testi un iegūtie rezultāti būtu negatīvi,
    - trakumsērgas gadījumā – vienu mēnesi pēc pēdējā reģistrētā slimības gadījuma,
    - 15 dienas kopš pēdējā reģistrētā Sibīrijas mēra gadījuma;
  - ii) ja visi pret slimību uzņēmīgo sugu dzīvnieki saimniecībā ir nokauti vai no saimniecības izņemti, aizliegums ilgst 30 dienas, izņemot liesas sērgu, kuras gadījumā aizliegums ilgst 15 dienas no tās dienas, kad pēc dzīvnieku likvidēšanas vai izņemšanas iztīrītas un izdezinficētas telpas;
- h) tas ir no saimniecības:
- i) kurai nav bijis noteikts aizliegums attiecībā uz vezikulāro stomatītu, un dzīvnieks nav nonācis saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no saimniecības, uz kuru pēdējo sešu mēnešu laikā šāds aizliegums attiecināts <sup>(3)</sup>; vai
  - ii) kura 30 dienas pirms nosūtīšanas bijusi brīva no vezikulārā stomatīta, un minēto 30 dienu laikā pirms nosūtīšanas dzīvnieks šajā saimniecībā bijis aizsargāts no slimību pārnēsātājiem kukaiņiem, un tam ar asins paraugu, kas ņemts ne ātrāk kā 21 dienu pēc aizsardzības perioda sākuma, ir veikts viens no šādiem veselības testiem:
    - vīrusa neitralizācijas tests ar seruma atšķaidījumu 1:12 <sup>(3)</sup>, un iegūtie rezultāti ir negatīvi,
    - seroloģisks tests saskaņā ar Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) Sauszemes dzīvnieku diagnostisko testu un vakcīnu rokasgrāmatas 2.1.19. nodaļas B(2) punktu, un iegūtie rezultāti ir negatīvi <sup>(3)</sup>;
  - i) pēc manā rīcībā esošajām ziņām, tas 15 dienu laikā pirms šīs deklarācijas nav bijis saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem, kas slimo ar lipīgām vai infekcijas slimībām.

#### IV. Informācija par turēšanas vietu un karantīnu

- a) Zirgs Meksikas teritorijā ir ievests ..... <sup>(4)</sup>.
- b) Zirgs Meksikā ir ievests no kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai no Amerikas Savienotajām Valstīm.
- c) Ciktāl iespējams pārbaudīt, zirgs nav pastāvīgi atradies ārpus Eiropas Savienības 30 dienas vai ilgāk, ieskaitot paredzētās atgriešanās dienu saskaņā ar šo sertifikātu, un kopš izvešanas no Eiropas Savienības tas nav bijis ārpus Meksikas vai Amerikas Savienotajām Valstīm.

- V. Zirgu nosūtīs iepriekš iztīrītā un ar nosūtītājā trešā valstī oficiāli atzītu dezinfekcijas līdzekli dezinficētā transporta līdzeklī, kas konstruēts tā, lai pārvešanas laikā no tā neizkļūtu mēsli, pakaiši vai barība.
- VI. Šis sertifikāts ir derīgs 10 dienas.

Datums	Vieta	Oficiālā veterinārārsta zīmogs un paraksts <sup>(1)</sup>

Vārds ar drukātiem burtiem un ieņemamais amats.

<sup>(1)</sup> Zīmogam un parakstam jābūt krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas.

<sup>(1)</sup> Sertifikāts jāizdod dienā, kad dzīvnieku iekrauj nosūtīšanai uz Eiropas Savienību, vai pēdējā darb dienā pirms iekraušanas.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmums 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK (OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> Lieko svītrot.

<sup>(4)</sup> Ierakstīt ieviešanas datumu (dd/mm/gggg).”

## II PIELIKUMS

Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā ierakstu par Meksiku aizstāj ar šādu:

"MX	Meksika	MX-0	Visa valsts	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Mehiko aglomerācija	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	Derīgs no 2016. gada 30. marta līdz 30. aprīlim"



ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**